

Bedienungsanleitung Einbautemperaturregler HTRREu 510.021



1. Sicherheitshinweis

Dieses Gerät darf nur durch eine Elektrofachkraft geöffnet werden. Dabei sind die bestehenden Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Achtung! Der Betrieb in der Nähe von Geräten, welche nicht den EMV-Richtlinien entsprechen, kann zur Beeinflussung der Gerätefunktionen führen. Die Bedienungsanleitung muss für Bedien- und Wartungspersonal an frei zugänglicher Stelle aufbewahrt werden.

2. Anwendung / Funktion / Notbetrieb

Dieser Einbauregler wird zur zeitabhängigen Einzelraumtemperaturregelung für Elektroheizungen eingesetzt.

Der Notbetrieb wird ausgelöst, wenn der Fühler defekt ist. Dies wird im Display mit einer Fehlermeldung und einer rot blinkenden Lampe signalisiert. Während des Notbetriebes wird eine feste Einschaltdauer von 30% gehalten, um ein Auskühlen oder Frostschäden im Raum zu vermeiden. Die Einschaltdauer teilt sich auf in 3 Minuten Ein und 7 Minuten Aus. Während des Notbetriebes sind keine weiteren Funktionen des Reglers verfügbar.

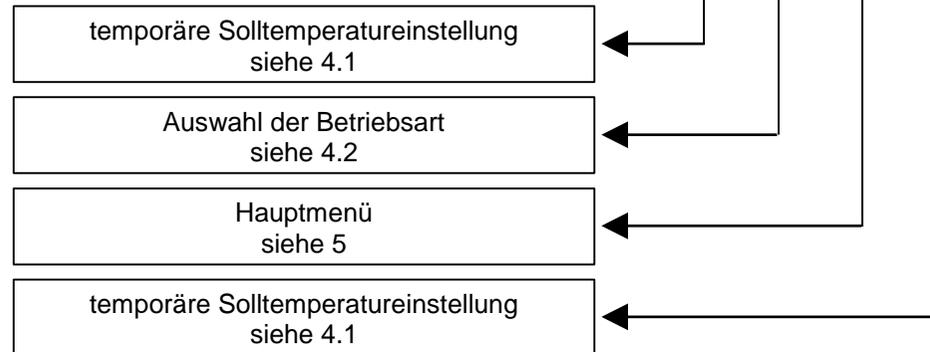
Während des Notbetriebes kann der Regler über die Tastfläche „Mode“ ausgeschaltet werden. In diesem Fall ist der Frostschutz nicht mehr gewährleistet.

3. Hinweise zur Bedienung

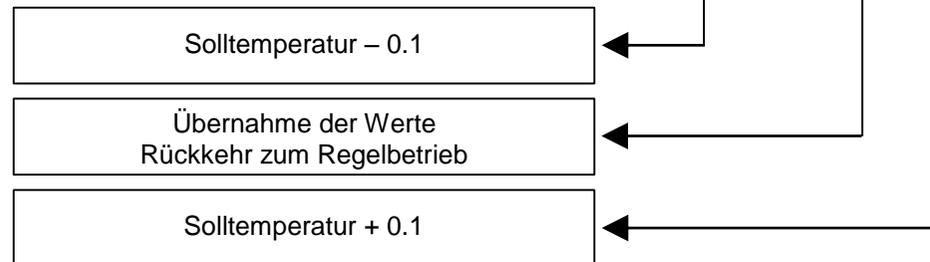
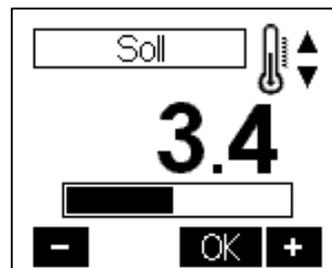
Das Gerät besitzt 4 Sensortastflächen, die durch die geprägten Ovale gekennzeichnet sind. Ihre Funktion kann sich abhängig von der Bedienung verändern und wird jeweils im Display oberhalb der Tastflächen angezeigt.

Das Gerät verfügt über eine Schutzfunktion, die ein unbeabsichtigtes Betätigen der Tastflächen verhindert. Die Funktion wird 20 Sekunden nach der letzten Berührung einer Tastfläche aktiv und wird durch Berühren einer beliebigen Tastfläche für 2 Sekunden wieder deaktiviert.

4. Regelbetrieb

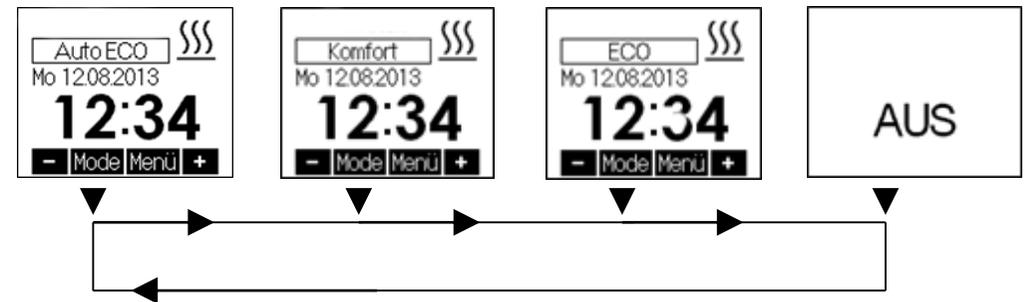


4.1 Temporäre Solltemperatureinstellungen



Nach ca. 5 Sekunden ohne Tastenbetätigung erfolgt eine automatische Rückkehr in den Regelbetrieb. Der veränderte Solltemperaturwert wird dabei übernommen. Der eingestellte Solltemperaturwert gilt, bis die Betriebsart gewechselt wird, manuell oder automatisch nach Schaltuhr.

4.2 Auswahl der Betriebsart

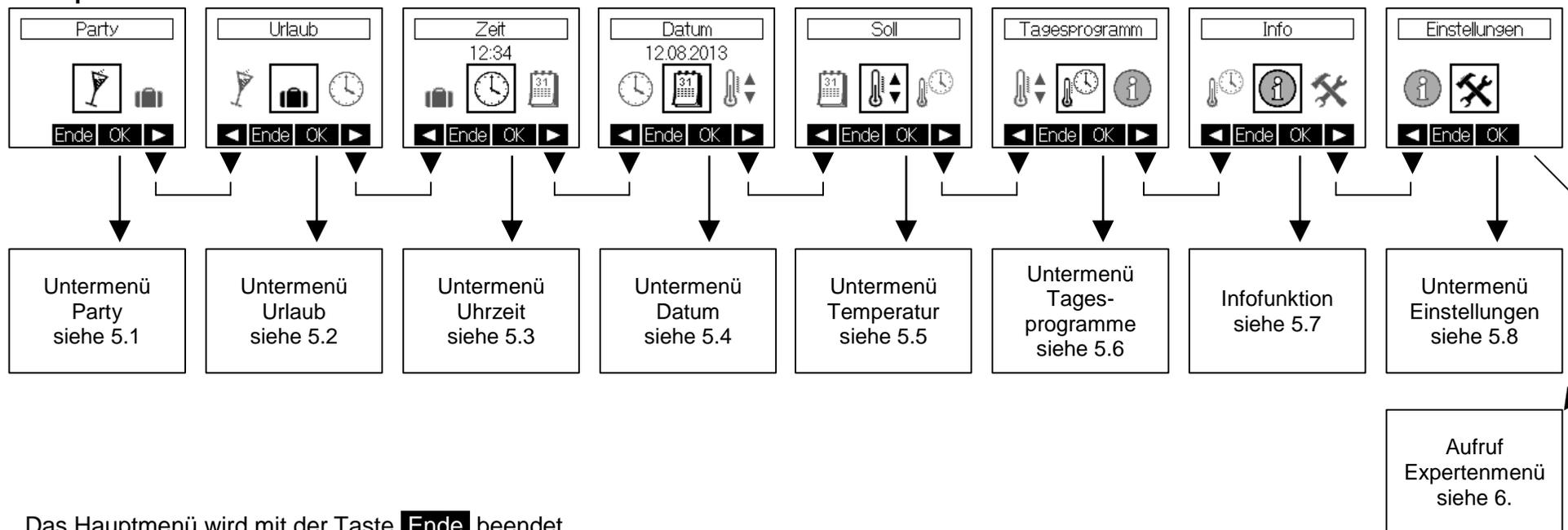


Eine Betätigung der Tastfläche führt zu einem Wechsel der Betriebsart in

- der dargestellten Reihenfolge:
- Automatik nach Tagesprogramm
 - Dauernd Komfort
 - Dauernd ECO
 - AUS

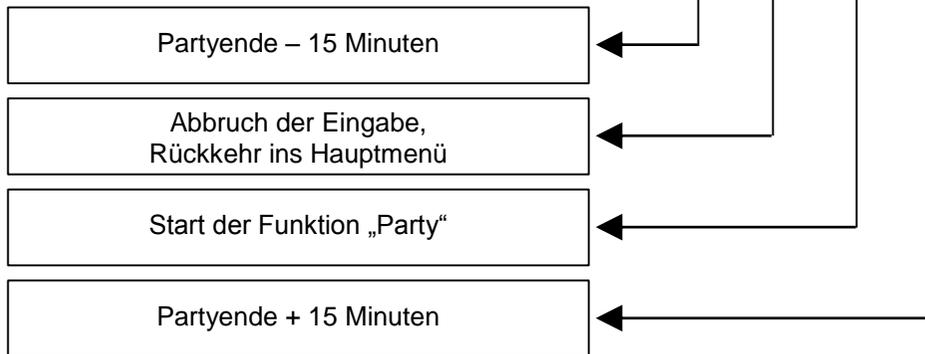
In der Betriebsart „AUS“ wird bei Unterschreitung einer Temperatur von ca. 5°C die Heizung aktiviert und bei Überschreitung von ca. 6°C wird der Regler wieder ausgeschaltet. Durch diese Frostschutzfunktion werden ein Auskühlen und dadurch verursachte Frostschäden im Raum vermieden.

5.Hauptmenü



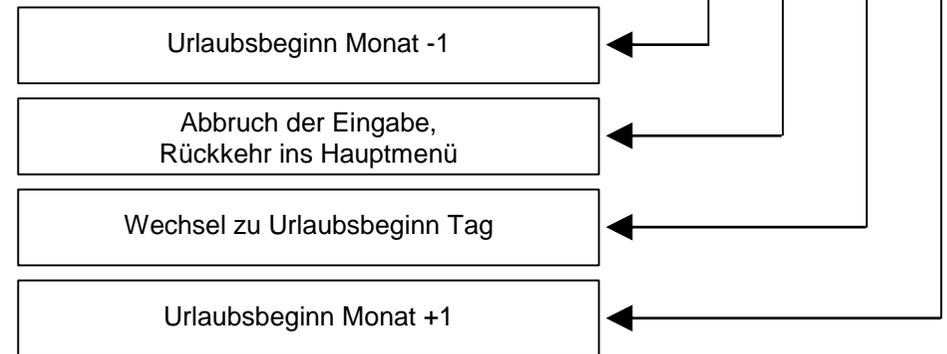
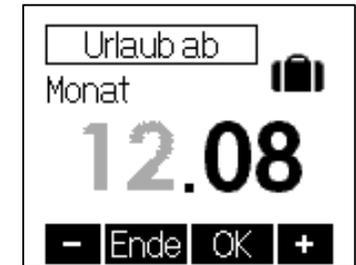
Das Hauptmenü wird mit der Taste **Ende** beendet

5.1 Untermenü Party



Mit Betätigung der Tastfläche **OK** wird die Partyfunktion gestartet. Bei Erreichen der eingegebenen Zeit erfolgt automatisch ein Wechsel in die vorherige Betriebsart. Die Partyfunktion kann durch Betätigung der Tastfläche **Ende** jederzeit beendet werden. Während der Partyfunktion wird auf die Komforttemperatur geregelt.

5.2 Einstellung der Urlaubsdaten Eingabe Monat Urlaubsbeginn



5.2 Eingabe Tag Urlaubsbeginn



Urlaub ab 

Tag

12.08

- Ende OK +

- Urlaubsbeginn Tag -1
- Abbruch der Eingabe, Rückkehr ins Hauptmenü
- Wechsel zu Urlaubsende Monat
- Urlaubsbeginn Tag +1

5.2 Eingabe Monat Urlaubsende



Urlaub bis 

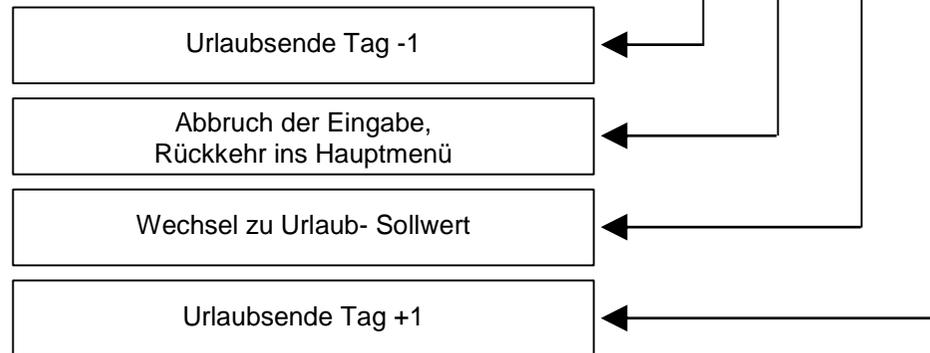
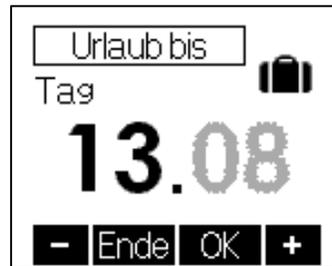
Monat

13.08

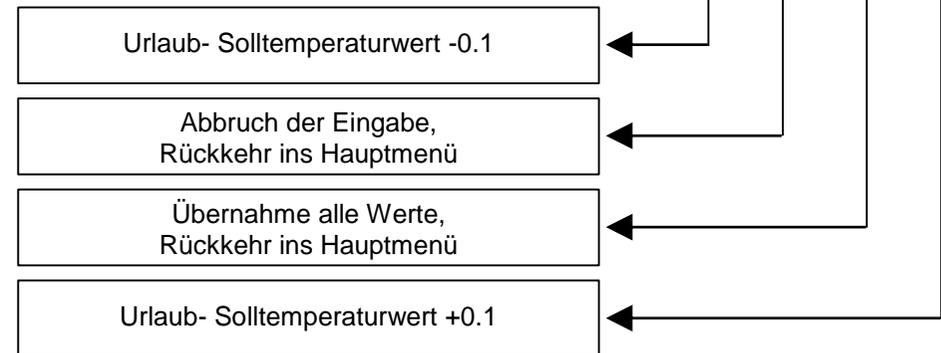
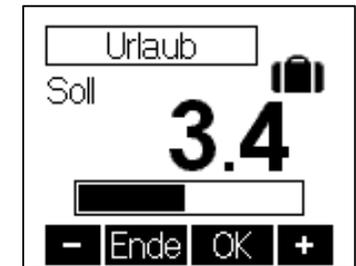
- Ende OK +

- Urlaubsende Monat -1
- Abbruch der Eingabe, Rückkehr ins Hauptmenü
- Wechsel zu Urlaubsende Tag
- Urlaubsende Monat +1

5.2 Eingabe Tag Urlaubsende

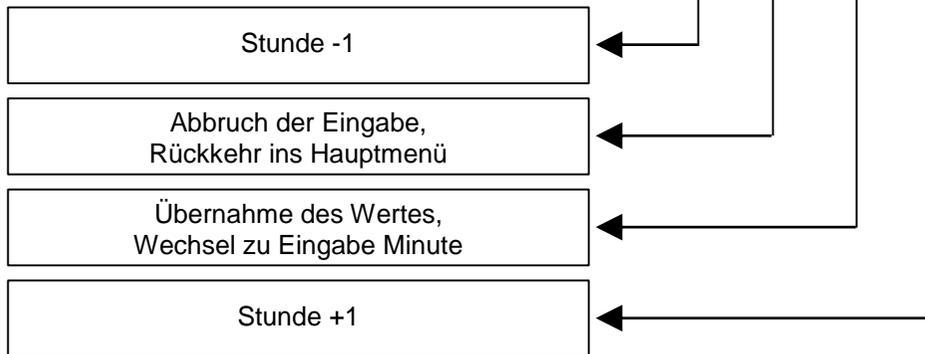


5.2 Eingabe Urlaub- Solltemperaturwert

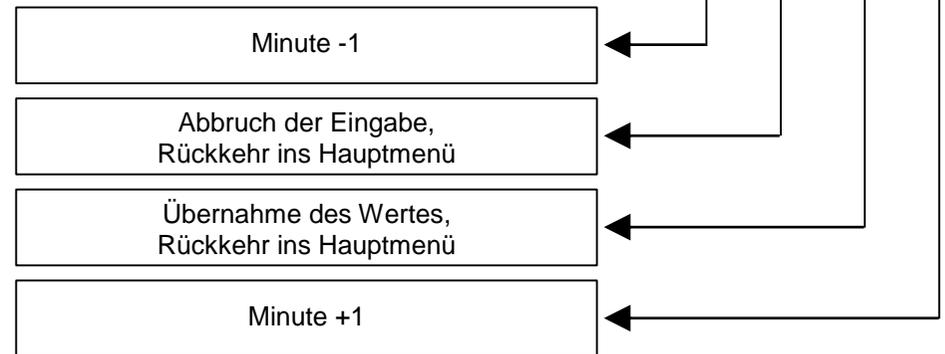


Wenn bereits vorhandene Urlaubsdaten verworfen werden sollen, einfach über das Hauptmenü in das Urlaubsmenü wechseln und mit **Ende** wieder verlassen.
Werkseinstellung: 3.4

5.3 Einstellen der Uhrzeit Eingabe Stunden



5.3 Eingabe Minuten



Wurde die Einstellung der Minuten geändert, so werden mit Betätigung der **OK** Taste die Sekunden auf 0 gesetzt.

5.4 Einstellen des Datums Eingabe Jahr



Datum

Jahr

2013

- Ende OK +

- Jahr -1
- Abbruch der Eingabe, Rückkehr ins Hauptmenü
- Übernahme des Wertes, Wechsel zu Eingabe Monat
- Jahr +1

5.4 Eingabe Monat



Datum

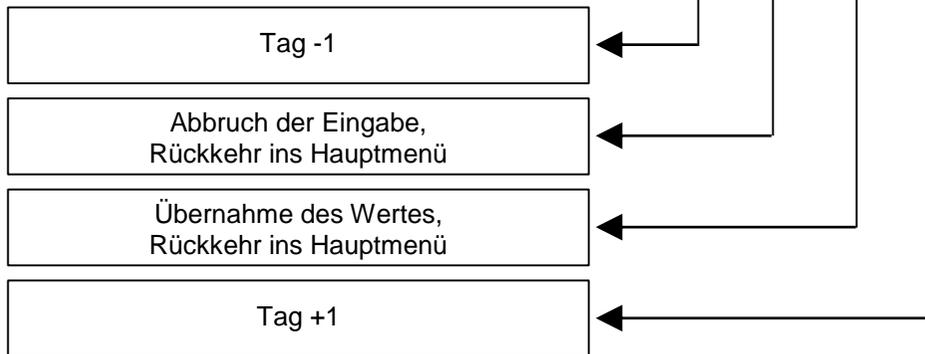
Monat

12.08

- Ende OK +

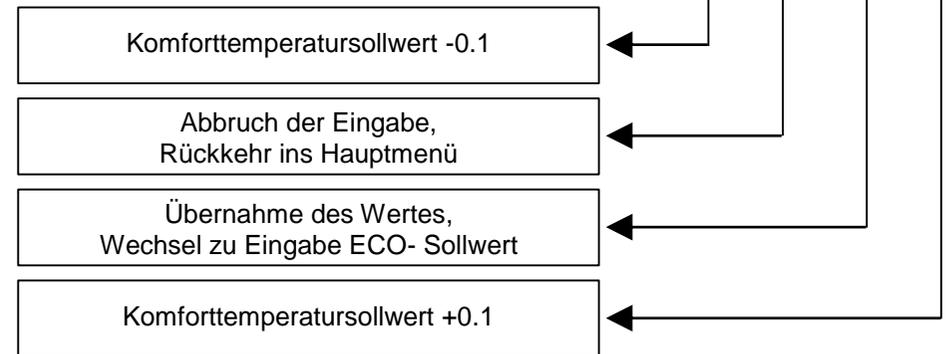
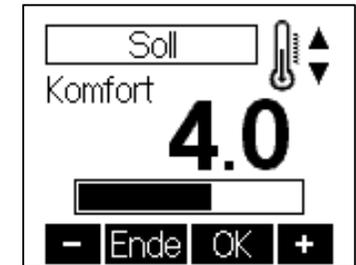
- Monat -1
- Abbruch der Eingabe, Rückkehr ins Hauptmenü
- Übernahme des Wertes, Wechsel zu Eingabe Tag
- Monat +1

5.4 Eingabe Tag



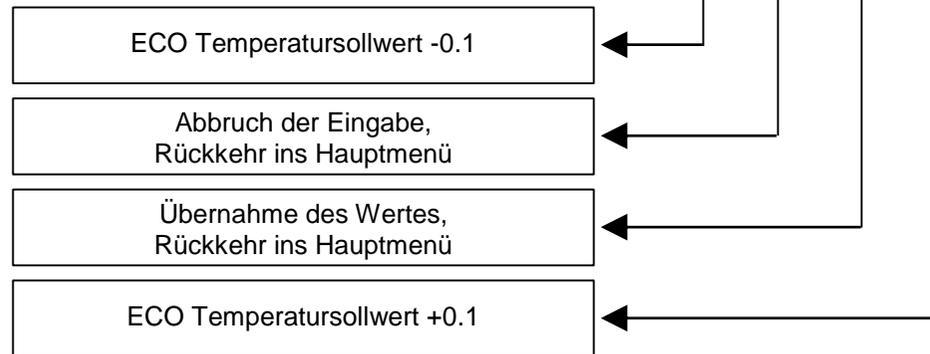
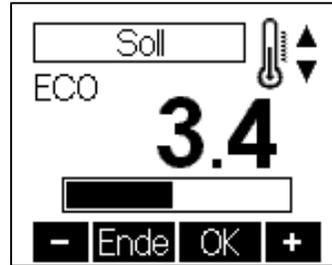
5.5 Einstellen der Sollwerte

Eingabe des Komfortwertes



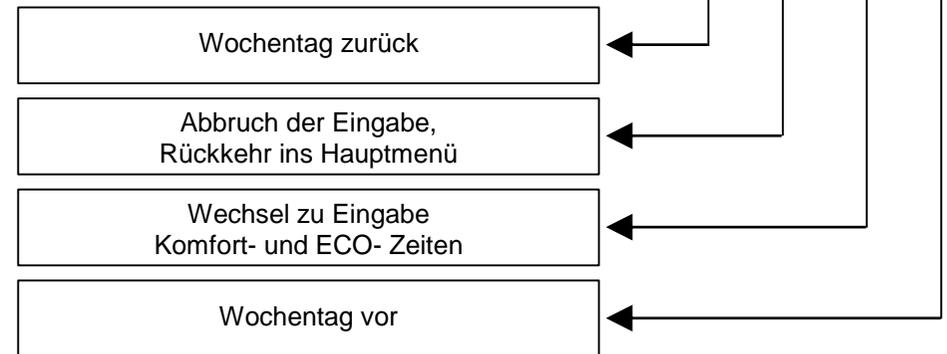
Werkseinstellung: 4.0

5.5 Eingabe ECO-Sollwertes

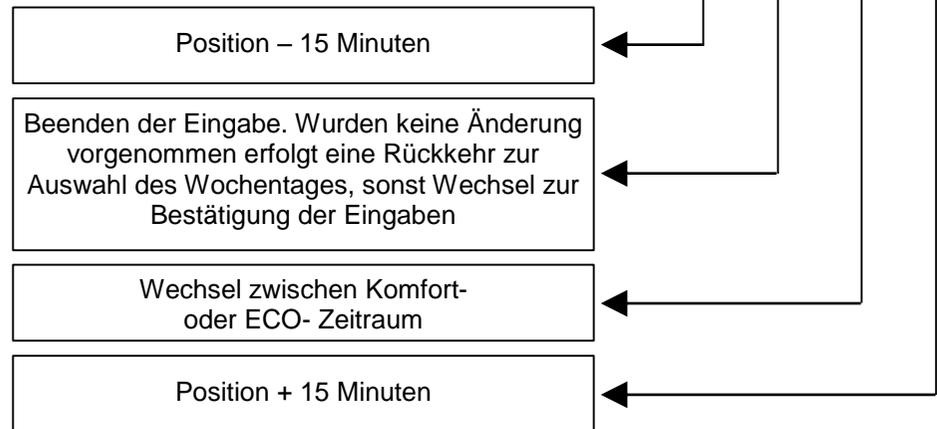


Der maximal einstellbare ECO-Temperatursollwert beträgt
Komfortsollwert – 0.2.
Werkseinstellung: 3.4

5.6 Eingabe der Tagesprogramme, Auswahl des Wochentags

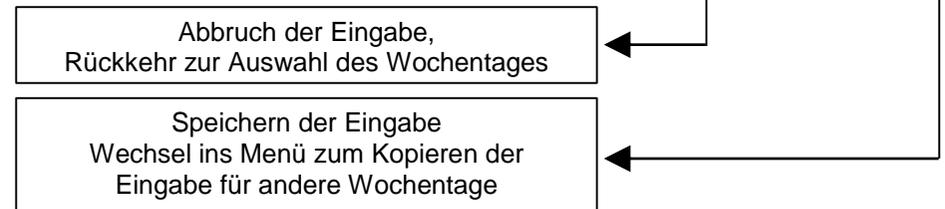


5.6 Auswahl der Komfort- bzw. ECO-Zeiten

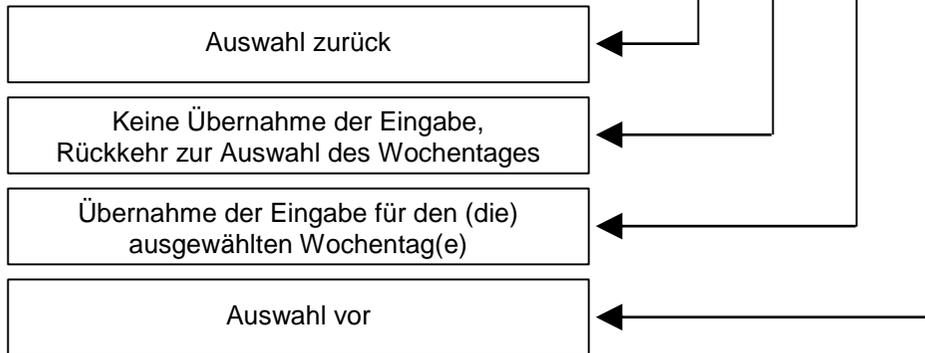
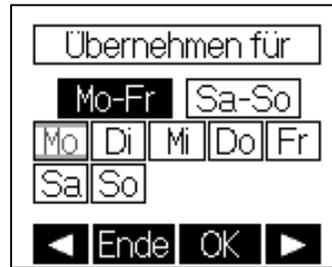


Komfortzeiten:
 Werkseinstellung Montag bis Freitag: 05:00 ... 9:00 / 16:00 ... 22:00
 Werkseinstellung Samstag und Sonntag: 06:00 ... 22:00

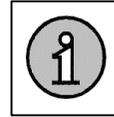
5.6 Bestätigung der Eingabe



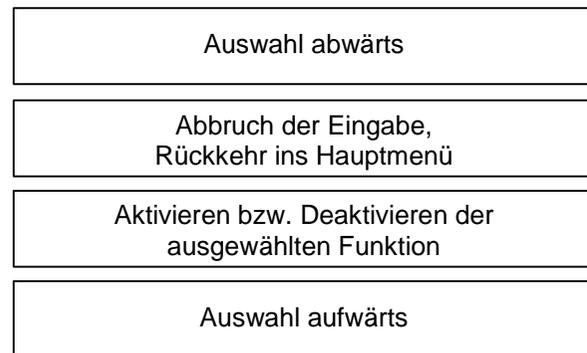
5.6 Übernahme der Eingabe für andere Wochentage



5.7 Information



5.8 Einstellungen



5.8 Einstellungen



Folgende Funktionen sind verfügbar:

1. Tastensperre

Die Tastensperre wird 2 Minuten nach der letzten Berührung einer Tastfläche aktiv und das Schlüsselsymbol wird im Display angezeigt. Um die Tastflächen wieder zu aktivieren, muss eine beliebige Tastfläche 10 Sekunden lang berührt werden.

2. Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung

Die vereinheitlichte Sommerzeit in der Europäischen Union gilt vom letzten Sonntag im März um 2.00 Uhr MEZ bis zum letzten Sonntag im Oktober um 3.00 Uhr MESZ (Richtlinie 2000/84/EG des Europäischen Parlaments und des Rates). Zu diesen Terminen ändert dieser Temperaturregler automatisch die Zeit. Für Zeitumstellungen zu anderen Terminen oder Regionen ohne Zeitumstellung, kann die automatische Sommer-Winterzeitumstellung deaktiviert werden.

3. Lernfunktion

Die Lernfunktion dient dem selbstständigen Erreichen des Komfortsollwertes zum eingestellten Zeitpunkt. Der vorgezogene Umschaltzeitpunkt von ECO- auf Komfortbetrieb stellt sich selbsttätig ein. Die Aufheizzeit variiert je nach Heizleistung und Außentemperatur.

4. Displaybeleuchtung

Die Dauer der Displaybeleuchtung ist in folgenden Schritten einstellbar:

1. während der Bedienung und 10 Sekunden nach der letzten Berührung einer Tastfläche
2. zusätzlich während der Komfortzeiträume und der Partyfunktion
3. permanente Beleuchtung

6. Expertenmenü

Das Expertenmenü wird im Hauptmenü unter Punkt „Einstellungen“ durch eine 10 Sekunden lange Betätigung der rechten Tastfläche aufgerufen.

Folgende Einstellungen sind möglich:

1. Sprache

Es kann zwischen der deutschen, der englischen, der französischen, der niederländischen, der polnischen, der spanischen, der tschechischen und der russischen Sprache gewählt werden.

2. Reset

Nach Bestätigung werden alle Einstellungen, welche außerhalb des Expertenmenüs (ausgenommen Uhrzeit und Datum) vorgenommen wurden, in den Auslieferungszustand zurückgesetzt.

7. Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V~, 50Hz Netzteil galvanisch getrennt
Fühler:	NTC – intern zur Temperaturkompensation der RTC, NTC – 2K bei 25°C extern zur Raumtemperaturerfassung
Schaltkontakt:	Relais / Schließer
Schaltvermögen:	3000W / 230V~
Einstell- / Regelbereich:	1.0 6.0 (ca. 5 30°C)
Schaltdifferenz:	< 0,5 K
Absenkung ECO:	einstellbar 1.0 5.8 (ca. 5 29°C)
Anzeige:	beleuchtetes, grafisches LC- Display
Bedienelemente:	berührungssensitive Tastflächen
Schutzklasse:	II bei Einbau nach Montagevorschrift
Schutzart:	IP30 nach sachgerechtem Einbau
Gangreserve:	ca. 24 Stunden
Zul. Luftfeuchte:	max. 95 %, nicht kondensierend
Lagertemperatur:	- 20 ... + 70 °C
Sicherheit und EMV:	gemäß DIN EN 60335
Umgebungstemperatur:	max. 30°C Raumtemperatur
Material Gehäuse:	PMMA, ABS / PC Blend
Farbe Abdeckung:	reinweiß oder kundenspezifisch